

# ENSINO DA LÍNGUA INGLESA NA EDUCAÇÃO INFANTIL: LITERATURA E ESTRATÉGIAS METACOGNITIVAS DE COMPREENSÃO LEITORA NA FORMAÇÃO DO PEQUENO LEITOR

Discente<sup>1</sup>: Adriana Jesuino Francisco  
Orientadora<sup>2</sup>: Profa. Dra. Renata Junqueira de Souza  
Linha de Pesquisa: Processos Formativos, Ensino e Aprendizagem

## 1 INTRODUÇÃO

As relações entre os sujeitos e os objetos da cultura humana é que oportunizam o desenvolvimento da consciência por meio dos signos, e é dessa forma que vou me constituindo como professora e pesquisadora da área do ensino da linguagem escrita. As palavras, ao penetrarem em meu interior, ganham uma nova existência ao se misturarem as minhas experiências e vivências.

Minha palavra e minha voz, nascidas da palavra do outro ou dialogicamente estimuladas por ela, mais cedo ou mais tarde começam a libertar-se do poder dessa palavra alheia. “E esse processo se complexifica pelo fato de que as diferentes vozes dos outros entram em luta pela consciência do indivíduo [...]” (Bakhtin, 2015, p.143).

E assim, este projeto de doutorado tem por objetivo de continuar buscando respostas para muitas de minhas inquietações, como pesquisadora e docente, acerca de práticas pedagógicas que envolvem reflexão sobre o ensino e aprendizagem da linguagem, ou seja, como ensinar, de fato, uma língua estrangeira, inglês, que faça sentido para a criança e que supere práticas equivocadas frequentemente usadas no ensino atos de leitura e ensino de Línguas pautadas apenas em: estudo de vocabulário isolado; uso exclusivo do livro didático; questionários; atividades de completar palavras e frases; colorir etc.

Como mencionado acima que, as palavras ganham uma nova existência ao se misturarem as minhas experiências e vivência, isto se reflete em minha participação no Grupo

<sup>1</sup> Doutoranda em Educação pelo Programa de Pós-Graduação em Educação, da Universidade Estadual Paulista (Unesp), Faculdade de Ciências e Tecnologia, Presidente Prudente, Grupo de Estudos e Pesquisa Proleli - Formação de Professores e as relações entre as práticas educativas em leitura, literatura e avaliação do texto literário.

<sup>2</sup> Docente do Programa de Pós-Graduação em Educação, Professora Sênior da Universidade Estadual Paulista (Unesp), Faculdade de Ciências e Tecnologia, Presidente Prudente. Grupo de Estudos e Pesquisa Proleli - Formação de Professores e as relações entre as práticas educativas em leitura, literatura e avaliação do texto literário.

de Pesquisa Proleli - “Formação de Professores e as Práticas Educativas em Leitura, Literatura e Avaliação do texto literário”, que oportuniza reflexões e saberes sobre práticas de ensino envolvendo a leitura literária e a possibilidade de novas vivências a partir do uso das estratégias metacognitivas de compreensão leitora.

Assim, pretendemos neste trabalho trazer considerações sobre o uso do material didático no contexto de ensino de Língua Inglesa na Educação Infantil, buscando observar se é proposto um trabalho com textos literários, pensando nas contribuições que essas práticas podem, ou não, contribuir para formar leitores, e, a partir daí, propormos experiências com obras literárias, editadas em inglês, com possibilidades de uso das estratégias metacognitivas de compreensão leitora.

### **Justificativa**

A partir dos resultados da pesquisa de mestrado, concluído em 2022, no PPGE Unesp/FCT Presidente Prudente, com dissertação intitulada “O Ensino dos atos de ler e de escrever: concepções e práticas a partir de consignas e de materiais didáticos” surgiram novos questionamentos: se no Ensino de Língua Portuguesa as práticas têm mostrado fragilidades por apresentar um ensino desconectado da realidade concreta e com poucas características de enunciados vivos entre os pequenos aprendizes, e no contexto de Língua Inglesa, como temos trabalho o ensino e aprendizagem da língua? Será que está conectado com a realidade das crianças? Se não, como podemos contribuir para a formação dos pequenos?

Sou professora da Rede pública municipal, lecionando Língua Inglesa para crianças do Ensino Fundamental I. E, em 2020 o município implementou o Ensino de Inglês na Educação Infantil - 1ª e 2ª Etapa da pré-escola, com faixa etária de 4 e 5 anos.

O *Plano de Curso da Secretaria Municipal de Educação de Assis* traz um conjunto de componentes curriculares, campos de experiências e suas habilidades, e objetivos que serão ensinados para cada nível e área do conhecimento da Educação Infantil e Ensino Fundamental. O *Plano de Curso* se fundamenta em documentos oficiais como LDB/96, Diretrizes Curriculares Nacionais de Educação Infantil, Diretrizes Curriculares Nacionais de Educação Básica; ECA; BNCC e o Currículo Paulista, e “prevê uma perspectiva de trabalho pedagógico mediador e construtivista, no qual o desafio está em propor ações didáticas que sejam provocativas aos alunos” (2024, p. 5).

O *Plano de Curso* apresenta uma parte específica para orientação do Ensino de Língua Inglesa na Educação Infantil, crianças pequenas (4 anos a 5 anos e 11 meses), cujo objetivo geral é:

Propiciar aos alunos da Educação Infantil a formação necessária ao desenvolvimento de suas potencialidades, visando ao seu aprimoramento por meio de interações como: conviver, brincar, participar, explorar, expressar e conhecer-se, tendo como base as relações com o conhecimento, com o outro e com o mundo (2024, p. 171).

Já no Plano de Ensino de Língua Inglesa da Rede Municipal, espera-se que a criança ao ter contato com a língua estrangeira na Educação Infantil “seja capaz de desenvolver suas habilidades linguísticas para além da língua materna e assim proporcionar uma visão ampliada e assegurar seu desenvolvimento integral”. E ainda,

Na Educação Infantil, as experiências com a literatura infantil, propostas pelo educador, mediador entre os textos e as crianças, contribuem para o desenvolvimento do gosto pela leitura, do estímulo à imaginação e da ampliação do conhecimento de mundo. Além disso, o contato com histórias, contos, fábulas, poemas, cordéis etc. propicia a familiaridade com livros, com diferentes gêneros literários, a diferenciação entre ilustrações e escrita. (Plano de Ensino Municipal, 2020).

Destacamos aqui dois pontos importantes dos objetivos do Plano de Ensino, citados acima, que serão analisados e discutidos no decorrer deste projeto de pesquisa, e que esperamos obter respostas: 1) Ao ensinar Língua estrangeira na Educação Infantil espera-se que a criança ao ter contato com a língua desenvolva habilidades linguísticas para além da língua materna, amplie sua visão de mundo e tenha assegurado seu desenvolvimento integral; 2) As experiências com a literatura infantil, propostas pelo educador, mediador entre os textos e as crianças, contribuam para o desenvolvimento do gosto pela leitura. A partir do exposto, ficam alguns questionamentos: efetivamente, as crianças estão tendo experiências com a literatura infantil no Ensino de Língua Inglesa? Como isto acontece? Com qual frequência? Quais textos literários têm sido abordados? Qual o resultado dessas experiências? Quais habilidades linguísticas o ensino tem proporcionado às crianças?

Para nos auxiliar nas análises do material didático e observação de como os textos literários têm chegado, ou não, nas salas de aulas da Educação Infantil, e como as estratégias metacognitivas de compreensão leitora podem superar os equívocos do material e contribuir para que a criança se aproprie destes textos, nos pautaremos em referências sobre o ensino dos atos de ler e estratégias de leitura. E pensando em encontrarmos caminhos possíveis para que as crianças tenham acesso a textos literários no Ensino de inglês, utilizaremos dos estudos

de Girotto e Souza (2010), que nos apresentam uma metodologia norte-americana a partir dos estudos da metacognição, ou seja, na avaliação e na conscientização de como se aprende.

Elegemos como problema de pesquisa a orientar esta investigação, o seguinte questionamento: como as estratégias metacognitivas de compreensão leitora aliadas a textos literários podem superar os equívocos do livro didático no Ensino de Língua Inglesa? Assim, temos como objetivo analisar os livros didáticos de inglês da Coleção *Hello! Kids, Kinder 2 e 3* buscando identificar os equívocos e habilidades de leitura não contempladas, e utilizar as estratégias metacognitivas de compreensão leitora através de textos literários para tentar sanar tais equívocos.

## 2 PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS

Será realizada revisão teórica da literatura acerca dos temas propostos, análise dos materiais didáticos da coleção *Hello!*, da Editora Ática – *Kinder 2 e 3*, e análise de documentos oficiais que orientam o ensino de Língua Estrangeira. Após o projeto de pesquisa ser aprovado pelo Comitê de Ética, Plataforma Brasil, faremos um trabalho didático-pedagógico em salas de aula, 1ª e 2ª Etapa, de uma escola pública municipal, objetivando experienciar com as crianças, textos literários, editados em inglês, observando como as estratégias metacognitiva de compreensão leitora contribuem para a formação do leitor e auxilia no desenvolvimento de práticas pedagógicas. Os enunciados gerados serão registrados em áudios, vídeos e em notas de campo.

Os referenciais teóricos se estruturarão da seguinte maneira: a) os atos de ler e Literatura a partir de Arena, Bajard, Foucambert, Andruetto; b) as estratégias utilizadas antes, durante e depois da leitura baseado em Solé; c) as estratégias de compreensão leitora estudadas por Girotto e Souza; d) as estratégias interativas e os estímulos realizados por meio de perguntas e respostas de Whitehurst; e) e o ensino da Língua Inglesa com Rocha, Leffa, Tonelli e Almeida Filho. Os estudos da Teoria Histórico-Cultural auxiliarão na reflexão sobre as implicações pedagógicas.

**PALAVRAS-CHAVE:** Ensino de Língua Inglesa na Educação infantil; Material didático; Estratégias de compreensão leitora; Textos literários; Formação do leitor.

## REFERÊNCIAS

- ALMEIDA FILHO, José Carlos Paes de. **Dimensões comunicativas no ensino de línguas**. Campinas-SP; Pontes Editora, 2008.
- ANDRUETTO, María Teresa. **Por uma Literatura sem adjetivos**. São Paulo: Pulo do Gato, 2012.
- ARENA, Dagoberto Buim. Nem hábito, nem gosto, nem prazer. In: Mortatti, Maria do Rosário. **Atuação de professores: propostas para a ação reflexiva no ensino fundamental**. Araraquara: JM editora, 2003. p. 53-63.
- ARENA, D. B. A literatura infantil como produção cultural e como instrumento de iniciação da criança no mundo da cultura escrita. In: SOUZA, R. J. de. [et al.]. **Ler e compreender: estratégias de leitura**. Campinas: Mercado de Letras, 2010a.
- ARENA, Dagoberto Buim. O ensino da ação de ler e suas contradições. **Ensino em Re-vista** (UFU. Impresso), v.17, 2010b. p. 237-247.
- ARENA, Dagoberto Buim. Mediadores de literatura para crianças. **Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade de Passo Fundo**, v.17, n.1, p.7-21, jan./abr.2021a.
- ARENA, Dagoberto Buim. **Por uma alfabetização Humanizadora**. Boletim nº 2 do Núcleo de Alfabetização Humanizadora: vez e voz às crianças – NAHum, 2021b. Disponível em: <https://nahum-lescrever.com.br>.
- BAJARD, Élie. **A descoberta da língua escrita**. 1. ed. São Paulo: Cortez, 2012.
- BAJARD, Élie. **Caminhos da escrita: espaços de aprendizagem**. São Paulo: Cortez, 2014a.
- BAJARD, Élie. **Da escuta de textos à leitura**. São Paulo: Cortez, 2014b.
- BAJARD, Élie. **Eles leem, mas não compreendem: Onde está o equívoco?** Dagoberto Buim Arena, Adriana PastorelloBuim Arena (org. e revisores dos manuscritos). São Paulo: Cortez, 2021.
- BAKHTIN, Mikhail. **Estética da criação verbal**. Paulo Bezerra (trad.). 6ª ed. São Paulo: WMF Martins Fontes, 2011.
- BAKHTIN, Mikhail. **Notas sobre literatura, cultura e ciências humanas**. Paulo Bezerra (org. e trad.). São Paulo, Editora 34, 2017a.
- BAKHTIN, Mikhail. **Para uma filosofia do Ato Responsável**. [Tradução aos cuidados de Valdemir Miotello& Carlos Alberto Faraco]. São Carlos: Pedro & João Editores, 2017b.
- BRASIL. Secretaria de Educação Fundamental. **Parâmetros Curriculares Nacionais (PCNs)**. Introdução. Ensino Fundamental. Brasília: MEC/SEF, 1998.
- BRASIL, Secretaria de Educação Fundamental. **Parâmetros curricularesnacionais: terceiro e quarto ciclos do ensino fundamental: língua estrangeira**. Brasília: MEC/SEF, 1998.
- BRASIL. **Ministério da Educação. Base Nacional Comum Curricular**. Brasília, 2018.

CANDIDO, Antonio. Direitos Humanos e literatura. In: A.C.R. Fester (Org.) **Direitos humanos E...** Cjp / Ed. Brasiliense, 1989.

COLOMER, Teresa. **A formação do leitor literário**: narrativa infantil e juvenil atual. Tradução Laura Sandroni. São Paulo: Global, 2003.

CRISTOVÃO, Vera Lúcia L. Brincar aprendendo ou aprender brincando? O inglês na infância. **Trabalhos em Linguística Aplicada**, Campinas, SP, v. 48, n. 2, p. 229–245, 2016. Disponível em: <https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/tla/article/view/8645224>.

FOUCAMBERT, Jean. **Modos de ser leitor**: Aprendizagem e ensino da leitura no ensino fundamental. Curitiba: Editora UFPR, 2008.

FRANCISCO, Adriana Jesuíno; PARISOTTO, Ana Luzia Videira. Tecnologia Digital e a BNCC no contexto de Língua Inglesa para crianças: novas possibilidades e desafios. **Palimpsesto**, v. 20, p. 232-254, 2021.

FRANCISCO, Adriana Jesuíno. **O ensino dos atos de ler e de escrever**: concepções e práticas a partir de consignas e de materiais didáticos. 151 f. Dissertação. (Mestrado em Educação) – Faculdade de Ciências e Tecnologia, Universidade Estadual Paulista, Presidente Prudente, 2022.

FREIRE, Paulo. **A importância do ato de ler**: em três artigos que se completam. São Paulo: Cortez, 1989.

GIROTTO, Cyntia. Graziela G. S.; SOUZA, Renata Junqueira de. Estratégias de Leitura: para ensinar alunos a compreender o que leem. In: SOUZA, R. J. de. (Org) [et al]. **Ler e Compreender**: estratégias de leitura. Campinas, SP: Mercado das Letras, 2010, capítulo II.

LEFFA, Vilson J.; IRALA, Valesca B. O ensino de outra(s) língua(s) na contemporaneidade: questões conceituais e metodológicas. In: **Uma espiadinha na sala de aula**: ensinando línguas adicionais no Brasil. LEFFA, V. J.; IRALA, V. B. Pelotas: Educat, 2014. p. 21-48.

SOLÉ, Isabel. *Estratégias de leitura*. 6. ed. Porto Alegre: Artmed, 1998.

SOUZA, Renata Junqueira de.; BORTOLANZA, Ana Maria Esteves. Leitura e literatura para crianças de 5 meses a 5 anos: livros, poesias e outras ideias. In: **Leitura e Cidadania**. Campinas: Mercado de Letras, 2012.

SOUZA, Renata Junqueira de. **Gestos de leitura na Educação Infantil**. 1. Ed. Tubarão, SC: Copiart, 2019.

TONELLI, Juliana Reichert Assunção. **Histórias Infantis no ensino da Língua Inglesa para crianças**. 2005. Dissertação (Mestrado em Estudos da Linguagem) – UEL, Londrina, 2005.

VYGOTSKY, Lev Semionovitch. **Pensamento e Linguagem**. Trad. Jeferson Luiz Camargo. São Paulo: Martins Fontes, 1993.

WHITEHURST, Grover J. *Dialogic Reading: An effective way to read aloud with young children*. 2002. Disponível em: < <http://www.readingrockets.org/article/dialogic-reading-effective-way-read-aloud-young-children> > Acesso em: 07 jan. 2024.